

Répression

Alain Fogue et Bibou Nissack atterrissent à Kondengui



• Ils sont inculpés pour tentative de révolution, rébellion, attroupement aggravé... P.5

Limbe

**Une école attaquée par
des hommes armés**
 P.5

Finances

**Interdiction de
la collecte illégale
d'épargne par des
sociétés non agréées**
 P.6

Directeur de la publication / Publisher :
Marie-Claire NIANJA

Tel : (237) 222 30 41 47
Web : www.cameroon-tribune.cm

Thursday/Jedi
November 05 Novembre 2020
N° 12216 / B415 - 47^e Year / 47^e année

400 FCFA



Fécafoot – Ligue

L'escalade



■ Alors que le gouvernement leur a recommandé un consensus autour de la mise en œuvre de la dernière sentence du Tribunal arbitral du Sport, les relations entre les deux instances de football n'ont cessé de s'envenimer ces derniers jours. Ainsi, la fédération a décidé hier de retirer les compétences à la Ligue en ce qui concerne l'organisation des championnats. Une réponse au lancement unilatéral de la saison dimanche dernier par l'autre partie. De quoi mettre en péril la saison de football 2020-2021. pp.28-29

Funeral of Massacred Kumba Students

PM Represents Head Of State

■ On the instructions of the President of the Republic, Paul Biya, the Prime Minister, Head of Government, Joseph Dion Ngute, is in Kumba today November 5, 2020 to represent the Head of State at the official funeral ceremony in honour of the school children assassinated at the Mother Francisca International Academy, Fiango on 24 October. p.3

Présidentielle américaine

Suspense garanti

■ Le républicain Donald Trump et le démocrate Joe Biden sont au coude-à-coude avec, jusqu'à hier, une légère avance du second sur le premier. p.32

Reintegrating Ex-fighters

Visible Strides

■ The Head of State has put in place significant resources for the training of youth coming out from the grip of terrorism in the North West, South West and Far North Regions. Over 500 ex-fighters are already benefiting from the assistance in the Disarmament, Demobilisation and Reintegration Centres. pp.6-7

Le Conseil national de la décentralisation réorganisé

■ Lire le décret présidentiel. pp.4-5

Mutations

QUOTIDIEN

Edité par la South Media Corporation - Siège : rue de l'Empire - BP 12345 - Yaoundé Tél : (237) 222 81 16 81 - 222 81 71 40 Fax : 222 81 16 75 - Email : mutations@smc.cm - Site Web : www.mutations.cm

FOOTBALL PROFESSIONNEL

La Ligue bottée en touche



- Ainsi en a décidé hier le Comité exécutif de la Fecafoot ;
- Les conséquences possibles du retrait des compétences. Page 15

Page | Ecole attaquée

5 | On a frôlé le pire à Limbe

Page | Régionales 2020

11 | Titi Nwel parle aux chefs traditionnels

Sous le Haut Patronage du Président de la République du Cameroun - Under the Distinguished Patronage of the President of the Republic of Cameroon

**SALON INTERNATIONAL DE L'ENTREPRISE,
DE LA PME ET DU PARTENARIAT
DE YAOUNDE**
INTERNATIONAL EXHIBITION FOR ENTERPRISES,
SMEs AND PARTNERSHIP OF YAOUNDE
WWW.SALONPROMOTE.ORG

8 édition

Thème :
« L'Industrialisation de l'Afrique,
une clé de l'émergence du Continent »
« The Industrialization of Africa,
one key to the emergence of the Continent »

24 AVRIL 2021
02 MAI 2021
PALAIS DES CONGRÈS DE YAOUNDE
YAOUNDE CONFERENCE CENTER

KUMBA



Atanga Nji,
messenger du
Chef de l'Etat

p 9

MINFI



Au cœur
des réformes

Pp 6 - 7

FECAFOOT



Razzia
tribale
à Tsinga

p 8

L'INDEPENDANT

HEBDOMADAIRE D'ENQUÊTES, D'ANALYSES ET DE SONDAGES

6 NOVEMBRE 1982 - 6 NOVEMBRE 2020

Grandeur et servitude du pouvoir



Le jeune homme de 49 ans qui accède au pouvoir il y a 38 ans grâce à un amendement constitutionnel taillé sur mesure, a survécu à bien des épreuves... p 3

LOI DE FINANCES 2021

Les axes prioritaires du Budget d'investissement public

p 5

SONACAM

Un projet révolutionnaire pour les artistes !

En prélude à l'Assemblée électorale de la SONACAM, et dans le cadre du traditionnel mercredi des artistes, un groupe d'artistes composé de Gibrater Dracou, Al-JO Mamadou, Racine Sagath, Bessie Bailey et de Waz Dey, porteur d'un projet révolutionnaire en faveur des artistes, a été reçu en audience hier 04 Novembre 2020, par le ministre des arts et de la culture, dans la salle d'exposition du musée national à Yaoundé.



Le Quotidien

Jeudi 05 Novembre 2020 - Prix 800 Fcfa - N° 436

Informé, faire connaître, rayonner



TRAVAIL ET SECURITE SOCIALE

Une concertation pour pérenniser les emplois

Le Ministre du travail et de la sécurité sociale Grégoire Owona a présidé les 28^e et 27^e sessions du comité de concertation et de suivi du dialogue social le 04 novembre 2020 à Yaoundé. C'est un cadre qui permettra d'éviter les licenciements et de promouvoir un climat de sérénité entre les travailleurs.

COMMUNES ET VILLES UNIES DU CAMEROUN



Les visages du nouvel exécutif

C'est une équipe dynamique, représentative et où le genre occupe une place de qualité qui va désormais gérer les communes et villes unies du Cameroun. Ce bureau sera présidé pour les cinq prochaines années, par Augustin Tomba. La liste conduite par le Maire de Yaoundé 7 a été élue aux premières heures hier mercredi 4 novembre 2020 au Palais des congrès de Yaoundé. C'était au cours de la cinquième assemblée générale des CVUC présidée par le ministre de la décentralisation et du développement local, Georges Elanga Obam. Le président Augustin Tomba, Maire de Yaoundé 7ème aura à ses côtés comme vice-présidents Anthony Dighambong, maire de Wum dans le Nord-Ouest qui a quitté la course en sa faveur, Albert Anicet Akou, maire de Ngoutemakong dans le sud, ancien vice-président des CVUC de l'équipe sortante et Paul Eric Kinkou, le maire de Njombe-Penja dans le littoral. Roger Tefan le maire de la ville de Bafoussam occupera le poste de Secrétaire Général, tandis que Denise Fampou, maire de la commune de Douala 2ème va présider la commission chargée des relations avec les collectivités locales et l'Etat pour ne parler que de ces membres du bureau. La nouvelle équipe s'engage à faire un phylodoye permanent en faveur de la mise à disposition des 15% du budget de l'Etat aux communes, prévu dans le code général des collectivités territoriales décentralisées et mettre un accent particulier dans la mutualisation des ressources locales.

Attaques terroristes à Bamenda, Kumbo et Limbe les clarifications du gouvernement

Lire le communiqué du Mincam, Porte-parole du Gouvernement René Emmanuel Sadi

Reg. N° 00045783/DJ/M/BASC



DEUIL NATIONAL

L'Armée en première ligne

P.5

DOCUMENT

Résultats complets
du concours Pp.6-7
d'entrée à l'Esstic,
Niveau 1, Cycle
Licence 2020

Directeur de la Publication : Olivier MOELLE

400 FCFA

L'info Autrement

Le Courrier

Hebdomadaire d'Investigations et d'Analyses

Tél. : (237) 01 243 61 53 34 / Cell : 677 02 81 47 - E-mail : lecourrierjournal@yahoo.fr - Site web : www.lecourrierjournal.com

EXCLUSIF

Mal-gouvernance

Le DG DE L'ART dans l'étau DE LA JUSTICE

- Philémon Zo'o Zam fait l'objet d'une série d'auditions depuis des mois, par les enquêteurs du Parquet général du Tribunal Criminel Spécial, sur fond de soupçons de centaines de millions de Fcfa présumés distraits. Enquête P. 4



CAPITAINE DE FREGATE CYRILLE ATONFACK

**Barbarism
will not prevent
the scientific
development
of our Youth**

P 2

CAMEROUNAISE DES EAUX

**La Camerounaise
des horreurs de
Atangana Kouna**

P 7

06 DECEMBRE 2020

**Les Régionales
de la honte**

P 9

L'HUMEUR DE DEUTCH

**Crise anglophone :
Ceux qui ont
dérangé
Act1**

P 3

ZOOM

Ils nous ont fait vibrer

Comme dans une pièce, ils entraient et ressortaient. Certains restaient longtemps, d'autres s'en allaient aussitôt, pour autre scène. Voici quelques-uns qui ont tenu le pays en haleine au cours de l'année 2020.

Pg 8-12



CHASSE AUX SORCIERES

Joseph Clovis Nguessieuk dans les griffes des faucons



Malgré le travail titanesque abattu chaque jour par le valeureux et dévoué jeune maire de la commune de Banka, des aigres sans foi ni loi voudraient peindre Joseph Clovis Nguessieuk le digne fils de Banka aux couleurs de la médiocrité et de l'incompétence. Ainsi, le travailleur acharné est pourchassé par des retors qui espèrent tirer satisfaction dans le dénigrement et l'intox.

P 6

L'EDITORIAL DE CYRILLE SERGE ATONFACK GUEMO

**La barbarie n'empêchera pas l'épanouissement
de notre jeunesse par la science**

L'Albatros



P 2

Bureau d'Informations générales
Rec N° 001/RDPOP/JOS/BAPP
Directeur de Publication
Stanislas Desire Tchoua
Siège Social : Mfou
Tel : 699 909 072
675 093 235 242 006 115
Email : journalalbatros@lyeeho.fr

N° 051 - 05 Novembre 2020
Prix : 400 Fcfa

Armée - Nation

Noso : l'armée camerounaise en coupable idéal !!!

Malgré le lourd tribut qu'elle a déjà payé au front du NOSO, l'armée camerounaise assure toujours ses missions de défense avec honneur et fidélité. Le décombre est sûrement macabre, celui de ces soldats tombés ou blessés au front de la crise anglophone depuis son déclenchement. Des jeunes en début de carrière sous le drapeau de la patrie, des hommes de rang et des officiers ; des fils, des frères et des pères de familles, morts ou gravement blessés. Ils ont donné leurs vies en sacrifice pour la paix et la sécurité de leurs compatriotes, autant que ces innocents qui meurent ou vivent dans l'effroi chaque jour dans la partie anglophone du Cameroun.

Pp 3 - 5

Commune de Banka

L'exécutif communal prête serment



Pp 11 - 12



**Profil haut
Joseph Clovis
Nguessieuk :
ingénieur en
victoires**

P 11



**Placements financiers
Mekit Invest :
initiative
illicite**

P 7



**Lycée Général Leclerc :
Cabale sans fin
André Fouda
face à trois
épreuves**

P 10

"L'info en temps réel"

Placements financiers en crypto monnaie

Un marché à haut risque

- Des cas d'arnaques enregistrés et suspensions d'activité prononcées
- 14 sociétés de placement dans le viseur de la Commission de surveillance du marché financier de l'Afrique centrale
- Lire les éclairages de nos experts Pp. 9-12



Waste Recycling, Renewable Energy...

Employment Opportunities Exist

Pp. 15-18

CBF

Les concessions de l'Etat au privé

P. 19



Nkambe

Booming Fish Farming Activities

P. 4

**Développement participatif
64 milliards de F investis dans les communes**

P. 6

Groupe **INFOS CONCOURS**
EDUCATION

Centre national de préparation aux concours
d'entrée dans les Grandes écoles de bourse

PREPA IFORD 2021

PREPARATION AUX CONCOURS DE BOURSE

IFORD VOIE A

LICENCE EN GEOGRAPHIE
LICENCE EN ANTHROPOLOGIE
LICENCE EN SOCIOLOGIE
LICENCE EN DÉMOGRAPHIE

IFORD VOIE B

LICENCE EN MATHÉMATIQUE LICENCE EN INFORMATIQUE LICENCE EN SCIENCES ÉCONOMIQUES
LICENCE EN PHYSIQUE

nos types de formation

- préparation à court terme (3 mois)
- préparation à long terme (jusqu'au concours)

les inscriptions sont ouvertes de lundi à
vendredi à 15h30



655.51.46.67

www.infosconcourseducation.com



page facebook
infos concours et éducations



The Guardian Post

DAILY

Cherished by many, haunted by some, read by them all

AREA Assurances unveils customer-friendly services

By Solomon Tembung in Yaounde

Insurance company, AREA Assurances, has unveiled enticing and customer-friendly services it offers.

These services were presented in Yaounde Tuesday November 3 during a ceremony to launch a mega com-

promise, communication and vulgarisation campaign for the company's services.

The communication and vulgarisation campaign is aimed at reinforcing the company's credibility, enhancing its reputation, and making its products better known to the public.

Cont'd on page 7

Recurrent attacks on campuses:

Gov't should step up security or shut schools in NW, SW!

- Suspected Amba fighters have within less than two weeks freely invaded schools in Kumba, Kumbo, Limbe & Fundong
- Gov't's negligence in securing schools rubbishes effective school resumption campaign efforts

By Solomon Tembung in Yaounde

Following recurrent attacks on campuses in the North West and South West regions in less than two weeks, observers say it is becoming evident that the govern-

ment is not living up to its bidding to provide adequate security in schools within the crisis-plagued regions.

In its drive for effective school resumption in the two English-speaking regions, the government had promised to ensure that schools are

well secured for the lives of pupils, students, teachers and other education stakeholders not to be in danger.

Some pundits had said providing adequate security in schools in the North West and South West regions was a tall order for a government

known for double talk and not always matching words with action. They had also pointed at entrenched inertia and lack of proactivity within the state administrative and security apparatus.

Cont'd on page 7



Teachers abducted from a school in Kumbo, Tuesday still missing



Students' uniforms after they were undressed by suspected Amba fighters in Limbe yesterday

After Kumba school massacre:

UK Bishops pressure gov't, separatists to ceasefire

By Misa Patrick Mueke in Yaounde

Catholic Bishops in the United Kingdom, UK have urged both security forces and separatist fighters to drop weapons amidst the ongoing armed conflict in the Anglophone

regions of country.

The English bishops made the plea while joining the Diocese of Kumbo in praying for children who were killed when a college in the city was recently attacked by armed men.

Cont'd on page 7

Finance minister bans 17 clandestine money investment schemes

By Marcel Fokwen in Yaounde

The Minister of Finance, MINFI, Louis Paul Motaze, has ordered for the immediate closure of some 17 investment companies operating clandestinely in the country.

These companies are said to have indulged in illicit fund-raising without legal approval from the state.



Louis Paul Motaze

September 22 protest:

Nine detained MRC barons transferred to Kondengui prison

By Marcel Fokwen in Yaounde

A judge in the Yaounde Military Court is reported to have ordered at nightfall Tuesday November 3, the transfer of nine senior officials of the

opposition, Cameroon Renaissance Movement, MRC, from different detention centres to the Kondengui prison.

According to a note attributed to Magistrate Bliss Joel

Albert, the concerned MRC top officials would be held in provisional detention for six months. They are accused of staging a rebellion, attempted revolution and illegal assembly.

Cont'd on page 8

Cont'd on page 2